

I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 865/2007

2007 m. liepos 10 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

gomis nuo 2003 m. sausio 1 d. arba 2004 m. gegužės 1 d. iki 2006 m. gruodžio 31 d. ir nuo 2007 m. sausio 1 d. suderinti žvejybos pajėgumus su viešąja parama.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnį,

- (4) Variklio galios sumažinimas, kurio reikalaujama pakeičiant variklius su viešąja parama pagal Reglamento (EB) Nr. 1198/2006 25 straipsnio 3 dalies b ir c punktų nuostatas, turėtų būti laikomas laivyno pajėgumo sumažinimu suteikiant viešąją paramą, kai taikoma įtraukimo į laivyną/pasitraukimo iš laivyno programa ir reguliuojami atskaitos lygiai.

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

- (5) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

kadangi:

- (1) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką ⁽²⁾ nustatomos žvejybos pajėgumų valdymo nuostatos.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 iš dalies keičiamas taip:

- (2) Dabartinės laivyno pajėgumo valdymui taikomos nuostatos turėtų būti pakeistos atsižvelgiant į patirtį.

1) 11 straipsnis pakeičiamas taip:

- (3) Valstybėms narėms turėtų būti leidžiama suteikti naujiems ir esamiems laivams galimybę ribotai padidinti talpą, siekiant pagerinti saugą, higieną, darbo sąlygas ir laive laikomų produktų kokybę, su sąlyga, kad tai nepažidins laivų gebėjimo žvejoti žuvis ir suteiks pirmenybę smulkiajai priekrantės žvejybai kaip apibrėžta 2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo ⁽³⁾ 26 straipsnyje. Šis padidinimas turėtų būti susijęs su valstybių narių pastan-

„11 straipsnis

Žvejybos pajėgumo reguliavimas

1. Valstybės narės imasi priemonių savo laivynų žvejybos pajėgumui reguliuoti, kad būtų pasiektas stabilus ir ilgalaikis balansas tarp to žvejybos pajėgumo ir jų žvejybos galimybių.

2. Valstybės narės užtikrina, kad nebūtų viršyti šiame straipsnyje ir 12 straipsnyje nustatyti žvejybos pajėgumų atskaitos lygiai, išreikšti GT ir kW.

⁽¹⁾ 2007 m. balandžio 26 d. pateikta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

⁽³⁾ OL L 223, 2006 8 15, p. 1.

3. Pasitraukti iš laivyno su viešąja parama neleidžiama tol, kol neanuliuojama žvejybos licencija, kaip apibrėžta Komisijos reglamente (EB) Nr. 1281/2005 (*), ir, kur numatyta, žvejybos leidimai, kaip apibrėžta atitinkamuose teisės aktuose. Nepažeidžiant 6 dalies nuostatų, licencijoje ir prireikus atitinkamų žūklės rajonų žvejybos leidimuose nurodyto pajėgumo keisti negalima.

4. Kai už žvejybos pajėgumų atšaukimą viešoji parama yra didesnė, nei to reikia pagal šiame straipsnyje ir 12 straipsnyje nustatytus atskaitos lygius, atšaukto pajėgumo dydis turi būti automatiškai atimtas iš atskaitos lygių. Tokiu būdu gauti atskaitos lygiai tampa naujais atskaitos lygiais.

5. Modernizuojant 5 metų ir senesnius žvejybos laivus virš pagrindinio denio, kad būtų padidinta sauga laive, pagerintos darbo sąlygos, higiena ir produkcijos kokybė, galima padidinti laivo talpą, jei toks modernizavimas nepadidins laivo gebėjimo gaudyti žuvį. Pagal šį ir 12 straipsnius nustatyti atskaitos lygiai turi būti atitinkamai suderinti. Į atitinkamą pajėgumą neatsižvelgiama valstybėms narėms nustatant įtraukimo į laivyną ir pasitraukimo iš jo balansą pagal 13 straipsnio nuostatas.

6. Nuo 2007 m. sausio 1 d. siekiant pagerinti saugą laive, darbo sąlygas, higieną ir produkcijos kokybę, valstybės narės turi teisę iš naujo paskirti naujiems ir esamiems laivams tokius talpos pajėgumus su sąlyga, kad tie pajėgumai nepadidins laivų gebėjimo gaudyti žuvį:

— 4 % vidutinės metinės talpos, atšauktos su viešąja parama nuo 2003 m. sausio 1 d. iki 2006 m. gruodžio 31 d. valstybėms narėms, kurios priklausė Bendrijai 2003 m. sausio 1 d., ir 4 % vidutinės metinės talpos, atšauktos suteikiant viešąją paramą nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2006 m. gruodžio 31 d. valstybėms narėms, įstojusioms į Bendriją 2004 m. gegužės 1 d., ir

— 4 % talpos, atšauktos laivynui su viešąja parama nuo 2007 m. sausio 1 d.

Pagal šį ir 12 straipsnius nustatyti atskaitos lygiai yra atitinkamai pakeičiami. Į atitinkamą pajėgumą neatsižvelgiama valstybėms narėms nustatant įtraukimo į laivyną ir pasitraukimo iš jo balansą pagal 13 straipsnio nuostatas.

Valstybės narės, skirstydamos žvejybos pajėgumus pagal šią dalį, teikia pirmenybę smulkiajai priekrantės žvejybai, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1198/2006 26 (***) straipsnyje.

7. Įgyvendinimo taisyklės šio straipsnio taikymui gali būti priimtos 30 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka.

(*) OL L 203, 2005 8 4, p. 3.

(**) OL L 223, 2006 8 15, p. 1.“;

2) 13 straipsnis pakeičiamas taip:

„13 straipsnis

Įtraukimo į laivyną/pasitraukimo iš laivyno programa ir bendras pajėgumo mažinimas

1. Valstybės narės tvarko įtraukimo į laivyną ir pasitraukimo iš jo sistemą taip, kad nuo 2003 m. sausio 1 d.:

a) naujų pajėgumų įtraukimas į laivyną be viešosios paramos būtų kompensuojamas prieš tai pašalinant iš laivyno be viešosios paramos mažiausiai tokio pat dydžio pajėgumus;

b) naujų pajėgumų įtraukimas į laivyną su viešąja parama, suteikta po 2003 m. sausio 1 d., kompensuojamas prieš tai pašalinant iš jo be viešosios paramos:

i) mažiausiai tokio pat dydžio pajėgumus, jei įtraukiami nauji laivai, kurių talpa 100 GT ar mažesnė; arba

ii) mažiausiai 1,35 karto didesnius pajėgumus, jei įtraukiami nauji laivai, kurių talpa didesnė kaip 100 GT;

c) variklio pakeitimas su viešąja parama pagal Reglamento (EB) Nr. 1198/2006 25 straipsnio 3 dalies b ir c punktus kompensuojamas galios pajėgumų sumažinimu, lygiu 20 % pakeisto variklio galios. Galios sumažinimas 20 % išskaičiuojamas iš atskaitos lygių pagal 11 straipsnio 4 dalį.

2. Įgyvendinimo taisyklės šio straipsnio taikymui gali būti priimtos 30 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka.“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. liepos 10 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

F. TEIXEIRA DOS SANTOS
